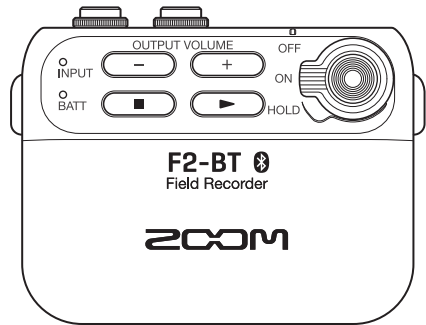
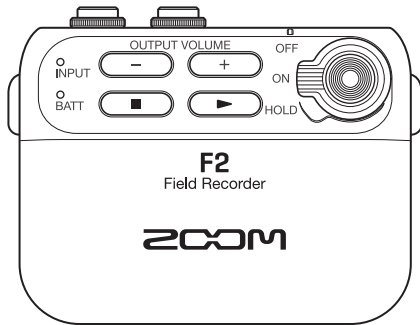


# F2/F2-BT

## Field Recorder



## Manual de instrucciones

Lea las precauciones de uso y seguridad antes de utilizar esta unidad.



Descárguese el Manual de instrucciones desde la web de ZOOM ([www.zoom.jp/docs/f2\\_f2-bt](http://www.zoom.jp/docs/f2_f2-bt)).

Dicha página dispone de ficheros en formatos PDF y HTML.

El fichero en formato PDF resulta adecuado para su impresión y lectura en un ordenador.

El formato de fichero HTML resulta adecuado para smartphones y tablets y puede leerlo con navegadores web.

© 2022 ZOOM CORPORATION

Queda prohibida la copia o reproducción de este documento, completa o parcial, sin el correspondiente permiso.

El resto de nombres de fabricantes y productos que aparecen en este manual son marcas comerciales o registradas de sus respectivos propietarios.

Todas las marcas comerciales y las marcas registradas que figuran en el presente documento se utilizan únicamente con fines de identificación y no tienen por objeto infringir los derechos de autor de sus respectivos propietarios.

Puede que vuelva a necesitar este manual en el futuro. Consérvelo siempre en un lugar seguro a la vez que accesible.

El contenido de este documento y las especificaciones de este aparato pueden ser modificadas sin previo aviso.

## Contenido

Características del F2/F2-BT .....	3
Ejemplos de uso.....	3
Funciones de las piezas .....	4
Preparación para el uso .....	5
Encendido de la unidad .....	6
Conexión del micrófono lavalier.....	6
Grabación .....	7
Reproducción de grabaciones .....	7
Transferencia de archivos a ordenadores.....	8
Uso de un ordenador para cambiar los ajustes .....	9
Conexión a un smartphone/tableta y uso de F2 Control para el control remoto (solo F2-BT)	9
Lista de funciones de F2 Editor/F2 Control.....	10
Solución de problemas .....	11

## Características del F2/F2-BT

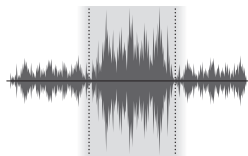
Con un circuito convertidor A/D dual y compatibilidad con archivos WAV flotantes de 32 bits, la grabación con la más alta calidad de audio es posible.

### ■ Circuito convertidor A/D dual

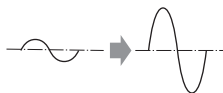
El circuito de entrada tiene dos convertidores A/D con diferentes ganancias de entrada. Se puede grabar con una alta calidad de audio sin ajustar la ganancia si el sonido de entrada es alto o bajo.

### ■ Archivos WAV flotantes de 32 bits

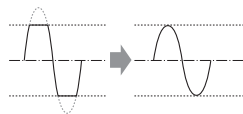
La grabación con formatos de archivo WAV flotante de 32 bits permite mantener la calidad de audio durante la edición.



- Amplio rango dinámico
- Nivel de grabación siempre óptimo

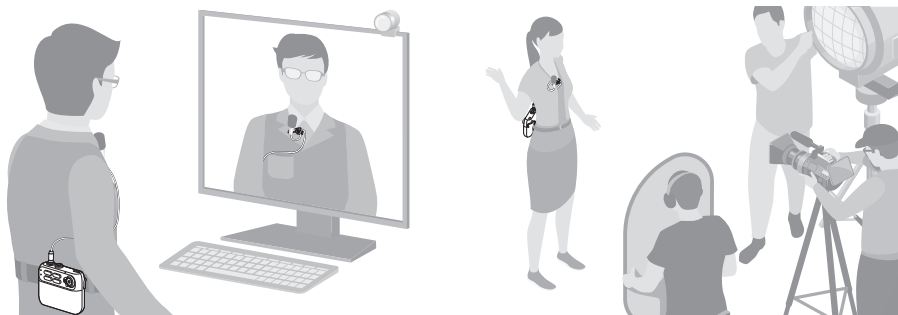


- Alta resolución incluso para sonidos bajos



- Las formas de onda se pueden restaurar a estados no recortados

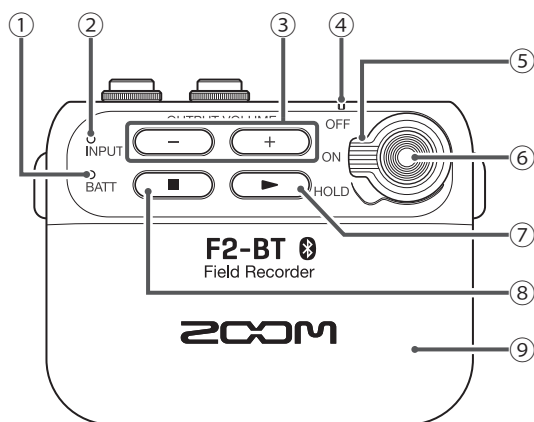
## Ejemplos de uso



Como el ajuste de la ganancia de entrada es innecesario, se puede iniciar la grabación pulsando un solo botón después de ponerse el micrófono.

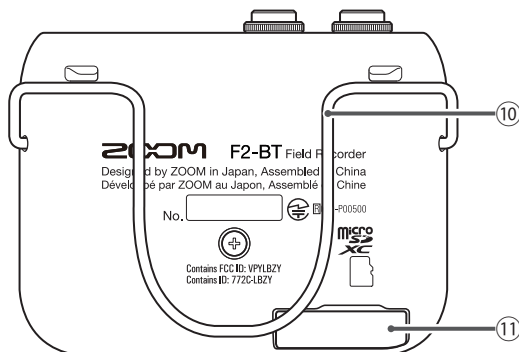
# Funciones de las piezas

## ■ Parte frontal



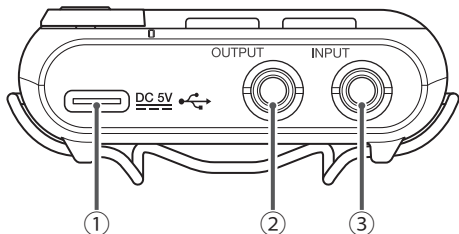
- 1 LED BATT**  
El color de la luz cambia según la carga restante de la batería.
- 2 LED INPUT**  
Se ilumina de acuerdo con el nivel de entrada a través de la toma INPUT.
- 3 Botones OUTPUT VOLUME +/-**  
Utilícelos para ajustar el volumen de la salida. Si el volumen se sube demasiado, el sonido supervisado se puede distorsionar pero los datos grabados no se distorsionarán.
- 4 LED REC/PLAY**  
Se ilumina durante la grabación y la reproducción.
- 5 Interruptor de alimentación**  
Utilícelo para encender y apagar la unidad y para desactivar el funcionamiento del botón.
- 6 Botón REC**  
Utilícelo para iniciar/detener la grabación.
- 7 Botón de reproducción**  
Utilícelo para reproducir archivos grabados.
- 8 Botón de parada**  
Púlselo para detener la reproducción de los archivos grabados.
- 9 Tapa del compartimento de las pilas**  
Quítela cuando instale o retire las pilas.

## ■ Parte trasera



- 10 Pinza para el cinturón**
- 11 Ranura de tarjeta microSD**  
Inserte una tarjeta microSD aquí.

## ■ Parte superior



### ① Conector DC 5V (USB Tipo-C)

- También se puede conectar aquí un adaptador de CA dedicado (ZOOM AD-17) para usar la alimentación CA.
- También se puede conectar a un ordenador para su uso. Se pueden mover los archivos y los ajustes de F2/F2-BT se pueden configurar mediante la aplicación F2 Editor.

### ② Toma OUTPUT

Conecte los auriculares, por ejemplo, aquí.

### ③ Toma INPUT

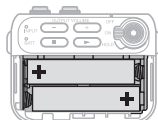
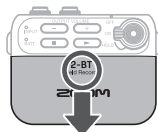
Conecte un micrófono lavalier aquí.

## Preparación para el uso

Para utilizar un F2/F2-BT, se debe instalar una aplicación en un ordenador y configurar los ajustes iniciales. Consulte la página 9 para obtener información sobre la instalación de la aplicación.

## ■ Encienda la unidad

Después de apagar la unidad, abra la tapa del compartimento de las pilas e instale las pilas. Cuando la alimentación esté encendida, la carga restante de la pila se puede comprobar con el LED BATT.



Pilas AAA

LED BATT	Carga restante de la pila
Encendido en verde	Lleno
Encendido en naranja	↑
Naranja parpadeante	↓
Rojo parpadeante	Vacío

### AVISO

También se puede utilizar un adaptador de CA AD-17.

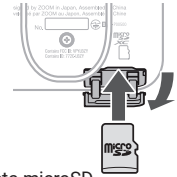
### NOTA

- Utilice un solo tipo de pilas (alcalinas, NiMH o litio) a la vez.
- Si el LED BATT no se ilumina incluso después de encender la alimentación, ajuste la alimentación en OFF e instale nuevas pilas.
- Después de instalar las pilas, ajuste el tipo de pila correctamente. Utilice F2 Editor o F2 Control (F2-BT solo) para ajustarlo.

## ■ Inserte una tarjeta microSD

Después de apagar la unidad, abra la tapa de la ranura de tarjetas microSD e introduzca una tarjeta.

Para extraer una tarjeta microSD, empújela un poco más adentro en la ranura y tire de ella hasta sacarla.



Tarjeta microSD

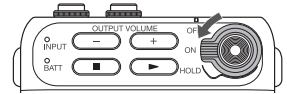
### NOTA

- Asegúrese siempre de que la alimentación esté desconectada cuando inserte o extraiga una tarjeta microSD. La inserción o extracción de una tarjeta mientras la alimentación está conectada podría provocar una pérdida de datos.
- Cuando inserte una tarjeta microSD, asegúrese de insertar el extremo correcto con el lado superior hacia arriba como se muestra.
- No se puede grabar ni reproducir si no se ha insertado una tarjeta microSD
- Utilice F2 Editor para dar formato a las tarjetas microSD.


## Encendido de la unidad

1. Ajuste  en ON.

2. Para desconectar la alimentación, ajuste  en OFF.

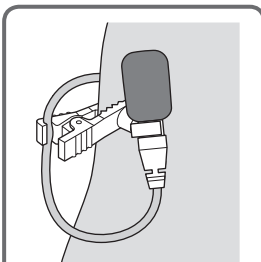


### AVISO

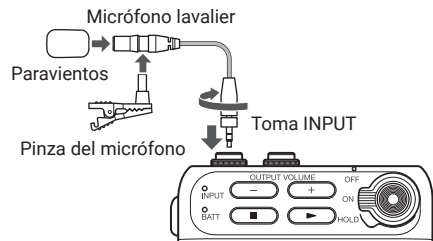
Si se ajusta  en HOLD se desactivarán las operaciones con el botón.

## Conexión del micrófono lavalier

1. Coloque el paravientos y la pinza en el micrófono lavalier.
2. Conecte el micrófono lavalier en la toma INPUT y apriete el cierre de rosca.



Haga pasar el cable por la ranura de la pinza del micrófono del micrófono lavalier antes del uso.





## AVISO

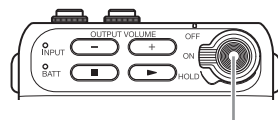
- También se pueden conectar micrófonos con cierres de rosca.
- El LED INPUT se ilumina en verde de acuerdo con el nivel de entrada. Si el nivel de entrada es demasiado alto, parpadeará en rojo.

## NOTA

- La toma INPUT siempre proporciona alimentación por enchufe (2,5 V).
- Compruebe las especificaciones de potencia antes de usar un micrófono fabricado por otra empresa.
- No conecte un dispositivo que no sea compatible con la alimentación por enchufe.

## Grabación

1. Pulse .
2. Pulse  de nuevo para detener la grabación.





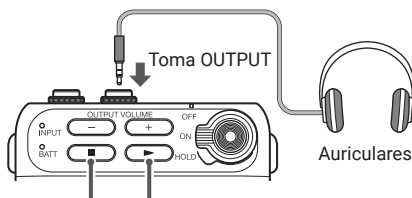
Botón REC

## NOTA

Durante la grabación, el LED REC/PLAY se ilumina en rojo.


## Reproducción de grabaciones

1. Conecte los auriculares, por ejemplo, a la toma OUTPUT.
2. Pulse .
3. Pulse  para detener la reproducción.



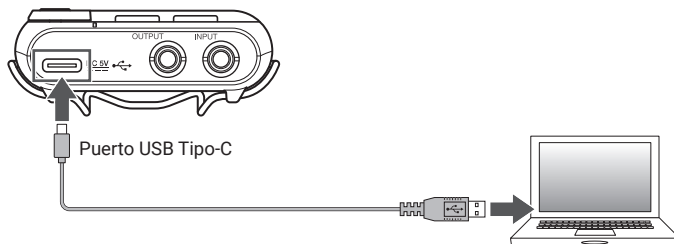
Botón de parada    Botón de reproducción

## AVISO

- Utilice  para ajustar el volumen de la salida.
- Durante la reproducción, el LED REC/PLAY se ilumina en verde.

## Transferencia de archivos a ordenadores

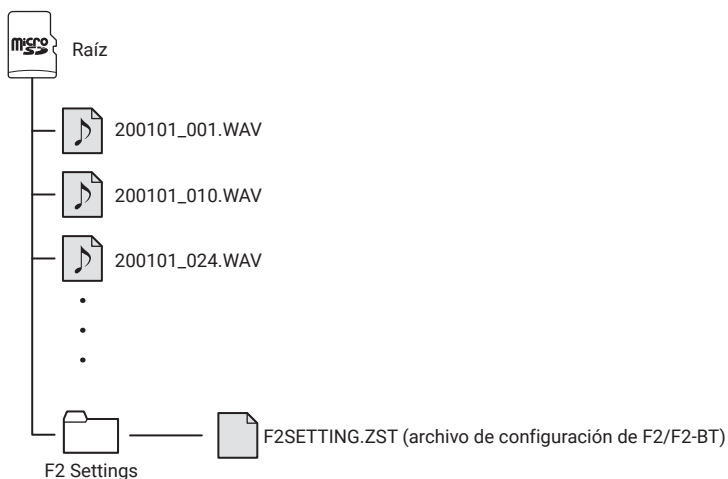
1. Encienda el F2/F2-BT.
2. Utilice un cable USB para conectar el F2/F2-BT y el ordenador.



3. Utilice el ordenador para transferir los archivos necesarios.
4. Cuando quiera desconectar, utilice el ordenador para finalizar la conexión USB con el F2/F2-BT.

### ■ Estructura de archivos y carpetas del F2/F2-BT

Cuando grabe con un F2/F2-BT, se crearán carpetas y archivos en tarjetas microSD de la siguiente manera.





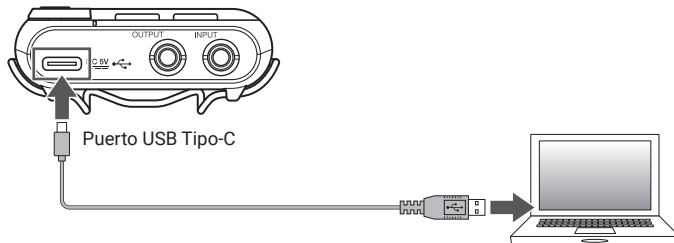
## Uso de un ordenador para cambiar los ajustes

### 1. Instale F2 Editor en el ordenador.

Se puede descargar desde el sitio web de ZOOM (zoomcorp.com).

### 2. Encienda el F2/F2-BT.

### 3. Utilice un cable USB para conectar el F2/F2-BT y el ordenador.



### 4. Inicie F2 Editor y cambie los ajustes de F2/F2-BT.

#### NOTA

No se puede conectar con un ordenador durante la grabación o la reproducción.

## Conexión a un smartphone/tableta y uso de F2 Control para el control remoto (solo F2-BT)

### 1. Instale la aplicación F2 Control desde la App Store o Google Play en el smartphone/tableta.

### 2. Encienda el F2-BT.

### 3. Inicie F2 Control en el smartphone/tableta.

Cuando se inicie F2 Control, aparecerá una lista de dispositivos Bluetooth. Toque el nombre/ID del dispositivo para conectar con el F2-BT.

El LED REC/PLAY se iluminará de color naranja en el F2-BT conectado a F2 Control.

### 4. Utilice F2 Control para controlar y ajustar el F2-BT.

#### NOTA

No se puede conectar con F2 Control cuando está conectado a un ordenador.

## Lista de funciones de F2 Editor/F2 Control

Función	Explicación	F2 Editor	F2 Control
Grabar/reproducir/parar	Control de grabación, reproducción, parada y otras operaciones		✓
Visualización de la carga restante de la pila	Permite comprobar la carga restante de la pila		✓
Visualización del nombre de archivo de grabación/reproducción	Permite comprobar el nombre del archivo que se está grabando/reproduciendo		✓
Visualización del tiempo de grabación transcurrido	Permite comprobar el tiempo de grabación transcurrido		✓
Visualización del tiempo de grabación	Permite comprobar el tiempo de grabación restante		✓
Visualización del medidor de nivel	Permite comprobar el nivel de entrada (medidor de nivel)		✓
Visualización del mensaje de error	Permite comprobar el contenido del error		✓
Lo Cut	Ajusta la función de corte bajo	✓	✓
Output Volume	Ajuste el volumen de la salida	✓	✓
Rec Format	Permite seleccionar el formato de grabación	✓	✓
Rec File Name	Permite establecer el nombre del archivo de grabación	✓	✓
User Defined Name	Permite editar el texto usado para el nombre de archivo	✓	✓
Rec File Note	Permite editar la nota del archivo de grabación		✓
Date / Time	Permite establecer la fecha y la hora que se han añadido a los archivos de grabación	✓	✓
Battery Type	Permite seleccionar el tipo de pila	✓	✓
Bluetooth Function	Seleccionar la función para usar mediante Bluetooth	✓	
Forget Device	Finaliza el emparejamiento con el dispositivo de sincronización de código de tiempo Bluetooth	✓	
Auto Power Off	Establece el tiempo que transcurre hasta que la alimentación se desconecta automáticamente	✓	✓
Factory Reset	Restablece los ajustes a los valores predeterminados de fábrica	✓	
SD Card Format	Da formato a la tarjeta microSD	✓	✓*
Finder	Permite buscar archivos en la tarjeta microSD		✓
Rename	Cambia el nombre de los archivos grabados		✓
Note	Permite editar notas de archivos grabados		✓
Version	Permite comprobar la versión	✓	✓

\*Esta función está disponible en la versión de firmware del F2-BT 1.2 y posteriores.

# Solución de problemas

## ■ Grabación y reproducción

### La grabación no es posible

---

Confirme que el LED REC/PLAY esté encendido en rojo.

Confirme que la tarjeta microSD tenga espacio libre.

Si la función HOLD está activada, las operaciones del botón se desactivarán. Desactive la función HOLD.

### No se puede oír el sonido grabado o es muy bajo

---

Confirme que el LED REC/PLAY esté encendido en verde durante la reproducción.

### No hay sonido o la salida es muy baja

---

Confirme que el LED REC/PLAY esté encendido en verde durante la reproducción.

Compruebe las conexiones con el sistema de supervisión y su ajuste de volumen.

Confirme que el volumen del F2/F2-BT no sea demasiado bajo.

## ■ Otros problemas

### El ordenador no reconoce la unidad conectada mediante un cable USB

---

Confirme que el sistema operativo sea compatible.

### No se puede conectar con un dispositivo Bluetooth

---

Utilice F2 Editor para comprobar la configuración de la función Bluetooth.

### El tiempo de funcionamiento de la pila es corto

---

La configuración de los siguientes ajustes podría aumentar el tiempo de funcionamiento de la pila.

- Utilice F2 Editor para configurar la fuente de alimentación en un uso correcto.
- Desconecte cualquier conector no necesario de la toma OUTPUT, por ejemplo.

### No es posible añadir la fecha y hora correctas a los ficheros de grabación

---

Use el F2 Editor o F2 Control (únicamente F2-BT) para ajustar la fecha y la hora correctamente.

Si la unidad no recibe corriente eléctrica durante un periodo prolongado, los datos de fecha y hora almacenados en la unidad serán reiniciados. Ajustelos de nuevo.

iPadOS es una marca comercial o marca registrada de Apple Inc.

App Store es una marca de servicio de Apple Inc.

iOS es una marca comercial o marca registrada de Cisco Systems, Inc. en EE. UU. y otros países y se utiliza bajo licencia.

Android y Google Play son marcas comerciales de Google LLC.

La marca denominativa y el logotipo de Bluetooth® son marcas registradas de Bluetooth SIG, Inc. y estas marcas se utilizan bajo licencia de Zoom Corporation. Las demás marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivas empresas.

La ley prohíbe la grabación de fuentes protegidas por el derecho de autor, incluidos los CD, los discos, las cintas, las actuaciones en directo, los trabajos en vídeo y las emisiones, sin el permiso del titular del derecho de autor para cualquier otro propósito que no sea el uso personal. Zoom Corporation no asumirá ninguna responsabilidad relacionada con las infracciones de los derechos de autor.



**ZOOM CORPORATION**

4-4-3 Kanda-surugadai, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0062 Japan  
[zoomcorp.com](http://zoomcorp.com)